

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type	Modèle	Bordereau-type
Motocyclette	H E I N K E L			14.10 - 125 - 125 cm ³ Scooter	année 1962	N° 3' 9 3 5
Caractéristiques "14.10" s.plaquette constructeur, à droite s.extrémité tube cadre, sous rebord du plancher. - "125" latéral. à l'AR s.carénage. - *) Carburant essence Nombre de cylindres 1						
Constructeur du châssis Ernst HEINKEL AG, Stuttgart-Zuffenhausen (D) - Imp.: G.A. Drenowatz, Zurich						
N° du châssis frappé à droite s.extrémité tube cadre, sous rebord plancher + s.plaquette constr.						
N° du moteur frappé à gauche s.carter vilebrequin, s.bride d'accouplement, à côté tubulure de						
Type du moteur 20.10 - bloc-moteur, vertical				[remplissage d'huile		
Position du mot. centre		Frein-moteur				
Cylindrée	125	cm ³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm
Temps	2		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.	Longueur 1'770
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant		3	Crochet rem.		Largeur 750
Entraînement s.roue AR (ch)	Vitesse en 1 ^{er}		26	Voie avant		Hauteur 1'130
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		81 **)	Voie arrière	
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel			Diam. de braq.	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, à câble, sur roue arrière						
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur roue avant						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
A vide	52	68	120	Dimension	3.50 - 10	3.50 - 10
Charge utile	38	102	140	Charge pneu	200	200
Total	90	170	260	4 Fly		
Gar. de fabr.	140	200	300			
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur HEINKEL		C.V. frein 7,5 DIN
Alésage			52	Course		58,8
C.V. impôts			0,63			
Forme de la carrosserie			Scooter			
Nombre de places: total		2	(avant 1 milieu arr. 1)			Places debout
Siège arrière selle double (longueur 640 mm) av.rebord arrière et courroie de retenue						

Phares: marque	1/ HELLA A-NL-L 1-15675	35 W	Indic. de direction	2/ clignoteurs (STRIEBEL K 22.600+)
Feux de croisement	1/ Bilux	35 W		ou HELLA
Feux de position	1/ dans phare	4 W	AV = sur extrémités tube de direction	
Phare brouillard			Essuie-glace	
Feux arrières	1/ comb.av.feux stop L 12.437	5 W	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) + optique
Rélecteurs	2/ à côté feux AR et stop		Rétroviseur	
Feu stop	1/ comb.av.feux AR	18 W	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	1/ comb.av.feux AR		Parties dangereuses	
Phare marche arrière				
Equipement électr.	12	Volts / 75 W (2 x 6 V)		
Mesure du bruit	80,5	bB à 6'000 t/min	***)	

Observations et exceptions

- *) A partir No de châssis: 0.700.001.
- **) Rapport de démultiplication: boîte à vitesses/roue arrière = 11 x 29 dents
- ***) Véhicule équipé d'un carburateur BING Type 1/24/136
silencieux d'aspiration M et H type 45 016 85 105 av.filtre à air
Micronic 99.1304 ø 70 mm.
pot d'échappement BOYSEN type FB 413, extrémité dirigée hori-
zontalement
- +) Clignoteurs: Clignoteurs acceptable.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 11.7.62

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle	Bordereau-type
Motocyclette	H E I N K E L		14.10 - 125 - 125 cm ³ Scooter		année	N°
Caractéristiques "14.10" s.plaquette constructeur, à droite s.extrémité tube cadre, sous rebord du plancher.-"125" latéral.à l'AR s.carénage.-*)					Carburant	essence
Constructeur du châssis Ernst HEINKEL AG, Stuttgart-Zuffenhausen (D)-Imp.: Frankonia AG, Zurich					Nombre de cylindres 1	
N° du châssis frappé	à droite s.extrémité tube cadre, sous rebord plancher + s.plaquette constr.					
N° du moteur frappé	à gauche s.carter vilebrequin, s.brider d'accouplement, à côté tubulure de					
Type du moteur 20.10 - bloc-moteur, vertical				remplissage d'huile		
Position du mot. centre		Frein-moteur				
Cylindrée	125	cm ³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm
Temps	2	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur
Refroidissement	air (turbo)	Nombre vit. avant		3	Crochet rem.	Largeur
Entraînement	s.roue AR (ch)	Vitesse en 1 ^{re}		26	Voie avant	Hauteur
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		81 **)	Voie arrière	Empattement
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel			Diam. de braq.	Porte à faux arr.
Frein à pied mécanique, à expansion interne, à câble, sur roue arrière						
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur roue avant						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
A vide	52	68	120	Dimension	3.50 - 10	3.50 - 10
Charge utile	38	102	140	Charge pneu	200	200
Total	90	170	260	4 Ply		
Gar. de fabr.	140	200	300			
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur HEINKEL		C.V. frein 7,5 DIN
Alésage			52	Course		58,8
						C.V. impôts 0,63
Forme de la carrosserie		Scooter				
Nombre de places: total		2	(avant 1 milieu		arr. 1)	Places debout
Siège arrière selle double (longueur 640 mm) av.rebord arrière et courroie de retenue						

Phares: marque	1/ HELLA A-NL-L 1-15675	35 W	Indic. de direction	2/ clignoteurs (STRIEBEL K 22.600+)
Feux de croisement	1/ Bilux	35 W		ou HELLA
Feux de position	1/ dans phare	4 W	AV = sur extrémités tube de direction	
Phare brouillard			Essuie-glace	
Feux arrières	1/ comb.av.feu stop L 12.437	5 W	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) + optique
Rélecteurs	2/ à côté feux AR et stop		Rétroviseur	
Feu stop	1/ comb.av.feu AR	18 W	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	1/ comb.av.feu AR		Parties dangereuses	
Phare marche arrière				
Équipement électr.	12	Volts / 75 W	(2 x 6 V)	
Mesure du bruit	80,5	bB à	6'000 t/min	***)

Observations et exceptions

- *) A partir No de châssis: 0.700.001.
- **) Rapport de démultiplication: boîte à vitesses/roue arrière = 11 x 29 dents
- ***) Véhicule équipé d'un carburateur BING Type 1/24/136
silencieux d'aspiration M et H type 45 016 85 105 av.filtre à air
Micronic 99.1304 Ø 70 mm.
pot d'échappement BOYSEN type FB 413, extrémité dirigée hori-
zontalement
- +) Clignoteurs: Clignoteurs acceptable.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 11.7.62

La Commission d'expertise-type